



367

Συμπολίται,

Ἡ χολέρα, ὡς εἶναι εἰς ὅλους γνωστὸν, πρὸ πολλοῦ μαστίζει τὰς μεσημβρινὰς τῆς Γαλλίας ἐπαρχίας, ἐνσκήψασα κατὰ πρῶτον εἰς Τουλὼν καὶ Μασσαλίαν μετεδόθη ἐκεῖθεν εἰς τὰ πλησιόχωρα μέρη, καὶ μολονότι ἐξ ἀρχῆς σπουδαῖα ἐλήφθησαν μέτρα παρὰ τῶν διαφόρων Κυβερνήσεων πρὸς περιορισμὸν τῆς νόσου, οὐχ' ἦττον καὶ νέας κατέλαβε χώρας, δυστυχῶς δὲ ἐσχάτως καὶ τὴν ὀλίγον ἀφ' ἡμῶν ἀπέχουσαν μεσημβρινὴν Ἰταλίαν.

Ἡ δημοτικὴ ἡμῶν Ἀρχὴ, περὶ τῆς υγιείας τοῦ δήμου μεριμνῶσα, μόλις τὰ πρῶτα ἐνέσκηψαν κρούσματα ἐν Γαλλίᾳ, συνέστητε οὖν τοῖς ἄλλοις καὶ Ἐπιτροπὴν ἰατρῶν, ὅπως συμβουλευέσῃ καὶ ἐπιτηρήσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν καταλλήλοτέρων μέτρων πρὸς πρόληψιν τοῦ ἐπαπειλουμένου κινδύνου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀνέλαβεν ἀμέσως καὶ ἀσμέτως τὴν ἀναθεθεῖσαν αὐτῇ ἐντολήν, ἰδίως δὲ ἐπέστησε τὴν προσοχὴν αὐτῆς μετὰ ἐπανειλημμένας ἐπισκέψεις εἰς τὰς διαφόρους συνοικίας τῆς τε πόλεως καὶ τῶν προασείων, εἰς πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν καθαριότητα τῶν οἰκιῶν, αὐλῶν, στενωπῶν, δημοσίων ἀποπάτων, κτλ. κτλ. διατάξασα πρὸς τοῦτο αὐστηρὰ μέτρα ὅσα ἡ νεωτέρα ἐπιστήμη εἰς ὁμοίας περιστάσεις ἀπέδειξε σωτήρια.

Ἡ δημοτικὴ Ἀρχὴ καὶ τὰ ὄργανα τῆς δημοτικῆς Ἀστυνομίας πᾶσαν καταβάλλουσι προσπάθειαν πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ὀδηγιῶν τῶν παρὰ τῆς Ἐπιτροπῆς ὑπαγορευομένων, ἀλλὰ πᾶσαι αἱ προσπάθειαι αὐτῶν καὶ πᾶν μέτρον ἀσκοπὸν ἀποβαίνει καὶ ἀτελέσφορον ἐὰν ἕκαστος Ἵμῶν δὲν συνδράμῃ τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ τὰς Ἀρχάς.

Συμπολίται,

Ἡ χολέρα κρούει τὰς θύρας ἡμῶν· ναὶ μὲν ἡ Σεβαστὴ Κυβέρνησις διέταξεν ἤδη συνετὰ υγιεινομικὰ μέτρα, ἀλλὰ ταῦτα δὲν ἀρκοῦσι καὶ δὲν πρέπει ἐπ' αὐτῶν νὰ ἐπαναπαυώμεθα. Ὡς ἐκ τῆς συνεχοῦς ἐπικοινωνίας τῆς νήσου ἡμῶν μετὰ τὴν ἐπιχόληρα μέρη, κίνδυνος ὑφίσταται καὶ πρέπει ἀπὸ τοῦδε νὰ προνοήσωμεν ἅπαντες καὶ ἕκαστος κατ' ἰδίαν ὅπως, ἂν ποτε δυστυχῶς καὶ ἐνταῦθα μεταφερθῇ ἡ χολέρα, μὴ εὖρη γῆν κατάλληλον πρὸς γονιμοποίησιν καὶ μετάδοσιν. Πρέπει ἀπὸ τοῦδε νὰ τεθῶμεν ὑπὸ τοιαύτας υγιεινὰς συνθήκας ὅπως τὴν ἐνσκηψὴν τῆς χολέρας μὴ φοβώμεθα, καὶ εὐτυχῶς ἡ νέα ἐπιστήμη διὰ τῆς ἀκριβοῦς ἐρεύνης τῆς φύσεως καὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀναπτύξεως καὶ μεταδόσεως τοῦ χολερικοῦ μιάσματος ὑπαγορεύει τοιαῦτα μέτρα, τὰ ὅποια αὐστηρῶς ἐφαρμοζόμενα ἀπεδείχθησαν πάντοτε σωτήρια. Πρὸς ἐφαρμογὴν ὁμῶς τῶν μέτρων τούτων δὲν ἀρκοῦσιν αἱ προσπάθειαι τῶν κυβερνώντων, ἕκαστος πολίτης συμφέρον καὶ καθήκον ἔχει νὰ προνοῇ περὶ τῆς υ-

γιείας αὐτοῦ, τῆς οικογενείας του καὶ τῶν συνδημοτῶν του. Ἄνευ τῆς δραστηρίου ἐνόου ἕκαστου Ἵμῶν συνδρομῆς, πᾶσαι αἱ ὀδηγίαι καὶ τὰ ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης ὑπαγορευόμενα μέτρα, οὐδὲν ἔχουσι πρακτικὸν ἀποτέλεσμα.

Συνιστῶμεν ἐπομένως πρὸς Ἵμᾶς πρὸ πάντων ἄκραν καθαριότητα, ἀπομακρύνετε ἀπὸ τὰς οἰκίας σας καὶ ἀπὸ τὰς δημοσίους ὁδοῦς πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς αἷτιον μολύσματος, λευκάνετε δι' ἀπλῆς ἀσβέστου τοὺς ἐσωτερικοὺς τῶν οἰκιῶν σας τοίχους, πλύνετε συνεχῶς τὰ ῥυπαρὰ σας ἐνδύματα, προσέξτε πολὺ εἰς τοὺς ἀποπάτους σας, χύσατε καθ' ἕκαστην καὶ πολλάκις τῆς ἡμέρας ἐντὸς αὐτῶν ἀφθονον ποσότητα ὕδατος ἀναμεμιγμένου μετ' ἀρκετῆς ποσότητος θείου σιδήρου (βιτριόλη), ἢ φανικοῦ ὀξέως (δύο τοῖς ἑκατόν).

Προσκαλοῦμεν ἰδίως τοὺς ἰδιοκτῆτας οἰκιῶν νὰ ἐπιτηρῶσι τοὺς ἀποπάτους ὄχι μόνον τῶν οἰκιῶν εἰς αἷς κατοικοῦσιν, ἀλλὰ καὶ τοὺς τῶν παρ' αὐτῶν ἐνοικιαζομένων. Παρητήρησαμεν δυστυχῶς ὅτι πολλὰ οἰκίαι, ἢ χαμόγαια ὡς κατοικία χρησιμεύοντα, στεροῦνται ἀποπάτου, ἢ ἔχουσι τοιοῦτον ὅπως ἀκατάλληλον. Ἄς πεισθῶσιν ὅτι ἐκεῖ ἔγκειται ὁ μέγας κίνδυνος, καὶ θὰ ἦναι ὑπόλογοι ἀπέναντι τῆς κοινῆς περὶ τῶν ἀπαισίων ἀποτελεσμάτων τὰ ὅποια δύναται νὰ προκύψωσιν ὡς ἐκ τῆς κακῆς κατασκευῆς τῶν ἀποπάτων, ἐν καιρῷ μάλιστα ἐπιδημίας.

Συνιστῶμεν καὶ θερμῶς παρακαλοῦμεν πάντας Ἵμᾶς νὰ μὴ ῥίπτητε τὰ περιττώματα τῶν οἰκιῶν σας εἰς τὸ μέσον τῶν ὁδῶν, ἀλλὰ νὰ συμμορφώσθε κατὰ γράμμα μετὰ τὰς διατάξεις τῆς ἤδη δημοσιευθείσης ἀστυνομικῆς προκηρύξεως. Αἱ διάφοροι ἀκαθαρσίαι συσσωρευόμεναι εἰς τὰς ὁδοὺς εὐκόλως σήπωνται καὶ ἀποκαθίστανται ὄντως ἐστὶ μολυσμάτων πάντοτε βλαβερῶν, καθότι τὰ τοιαῦτα εἶναι πολλάκις πρόξενα διαφόρων κακοήθων νοσημάτων.

Συνιστῶμεν πρὸς τοῦτοις εἰς τοὺς ἰδιοκτῆτας οἰκιῶν, προκειμένου μάλιστα νὰ προληφθῇ ἐπαπειλούμενος κίνδυνος, νὰ μὴ φεισθῶσι μικροῦ ἐξόδου, ἀλλὰ νὰ ἐπιδιορθώσωσι μάλιστα τὸ ἔδαφος τῶν ἐξωτερικῶν αὐλῶν καὶ τῶν μεταξὺ τῶν οἰκιῶν αὐτῶν στενωπῶν, ἐντὸς τῶν ὁποίων πολλάκις παρετηρήσαμεν τοὺς ὄχετους τῶν ἀποπάτων ἀνοικτούς, νὰ λευκάνωσιν ἐπίσης καὶ ἀμμοκονιάσωσι καὶ τοὺς ἐξωτερικοὺς τοίχους τῶν οἰκιῶν καὶ ἰδίως τῶν κατωτέρων αὐτῶν μερῶν, τῶν ὁποίων πρὸ ἐτῶν ἡ ἀμμοκονίασις ἐφθάρη, οἱ προσεξέχοντες δὲ λίθοι ἀποκαθίστανται τοσαῦτα ἐστὶ μισοματικῶν ἀναθυμιάσεων.

Συνιστῶμεν εἰς τοὺς ἐργοστασιάρχας νὰ μὴ φράττωσι δι' ἀκαθαρσιῶν καὶ σαρωμάτων τὰ ἐμπροσθεν τῶν μαγαζιῶν αὐτῶν αὐλακίδια τῶν ὁδῶν, ἀλλὰ πολλάκις τῆς ἡμέρας νὰ πλύνωσι ταῦτα δι' ὕδατος ἀναμεμιγμένου μετὰ μικρῆς ποσότητος θείου σιδήρου.

Πρέπει ἅπαντες νὰ πεισθῆτε, ὅτι κυρίως διὰ τῆς αὐστηρῶς ἐκτελουμένης ἰδιωτικῆς καὶ δημοσίας καθαριότητος, δυνάμεθα νὰ προλάβωμεν πάντα ἐπικείμενον κίνδυνον. Περὶ τούτου οὐδεμία νῦν ὑπάρχει ἀμφιβολία. Τοῦτο ἀπέδειξαν αἱ προσπάθειαι τῶν μᾶλλον πεπολιτισμένων ἐθνῶν, ἀτινα ἰδιὰ τῆς αὐστηρᾶς ἐφαρμογῆς τῶν υγιεινῶν μέτρων τὴν ἐνσκηψὴν τῆς χολέρας δὲν φοβοῦνται, καὶ ἔστωσαν ὡς παράδειγμα ἢ Ἀγγλία, τὸ Βέλγιον, ἢ Ἑλβετία, κτλ.

Ἡ χολέρα ἀπεναντίας μεταφερθεῖσα ἐξ Ἀσίας μετεδόθη ἀμέσως εἰς Τουλὼν, ἐνεκα τῶν κακῶν υγιεινῶν συνθηκῶν εἰς αἷς ἡ πόλις ἐκεῖνη διετέλει, καὶ ἐν γένει ὅπου αἱ πόλεις εἶναι ἀκαθάρτοι ἐκεῖ ἡ χολέρα εὐκολώτερον ἐνσκήπτει καὶ μεγαλητέραν ἐπιφέρει φθορὰν, καὶ εἰς τὰς πόλεις εἰς αἷς ἐνσκήπτει τὴν μεγαλητέραν ἐπιφέρει φθορὰν εἰς τὰς μᾶλλον ἀκαθάρτους συνοικίας.

Συνιστῶμεν προσέτι πρὸς Ἵμᾶς ν' ἀποφεύγητε, εἰς τὰς τωρινὰς μάλιστα περιστάσεις, πικρὸς εἶδους καταχρήσεων φαγητοῦ, ποτῶν, καὶ πᾶσαν ἄλλην δυναμένην νὰ ἐξασθενήσῃ τὸ σῶμα. Μὴ τρώγετε ἄωρους καὶ σαπροὺς κερπούς καὶ δύσπεπτα ξηρὰ ὄσπρια, μὴ ἐκτίθεσθε εἰς τὸ ψυχὸς καὶ τὴν ὑγρασίαν τῆς νυκτός μετὰ θερμὴν μάλιστα ἡμέραν. Ἀνανεῶνετε συνεχῶς τὸν ἀέρα τῶν δωματίων σας καὶ ἰδίως τῶν δωματίων τοῦ ὕπνου, καὶ ὡς τοιαῦτα δὲ ἐκλέξατε πάντοτε τὰ εὐρυχωρότερα τῶν οἰκιῶν σας, καὶ προσπαθήσατε ὅσον ἐνεστι νὰ μὴ κοιμῶνται πολλὰ ἄτομα ἐν τῷ αὐτῷ δωματίῳ.

Συνιστῶμεν ἐπὶ τέλος πρὸς Ἵμᾶς νὰ μὴ κάμνητε χρῆσιν πρὸς πόσιν ὕδατος φρεάτων (πηγαδίων), ἀλλὰ νὰ μεταχειρίζεσθε προτιμότερον πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον τὰ ὕδατα τοῦ Ὑδραγωγείου, τὰ ὅποια εἶναι ἀρίστης ποιότητος, ἂν καὶ ὄχι πολὺ ψυχρά.

Εὐελπιζόμεθα ὅτι φειδόμενοι τῆς ὑμετέρας σωτηρίας καὶ τῶν συνδημοτῶν ὑμῶν, θέλετε πᾶσαν καταβάλλει μερίμναν ὅπως τὴν μεγαλητέραν διατηρήσητε καθαριότητα εἰς τε τὸ ἐσωτερικὸν τῶν οἰκιῶν σας καὶ τὸ ἐξωτερικόν, καὶ ἐστὶ βέβαιοι ὅτι ἢ τε δημοτικὴ Ἀρχὴ καὶ ἡμεῖς οὐδενὸς θέλομεν φεισθῆ κόπου, ὅπως τὰ πάντα ἐπιτηρῶμεν πρὸς πρόληψιν παντὸς ἀπεικταίου.

Ἐν Κερκύρα τῇ 22 Αὐγούστου 1884.

Ἡ ἐπὶ τῆς υγιεινῆς τοῦ Δήμου Ἐπιτροπὴ
Ὁ προεδρεύων Α'. Δημαρχ. Πάρεδρος
1. Παδοβᾶς.

Τὰ μέλη

Η. Πολίτης
Χ. Τζηνογώτης
Σπ. Ζαβιζιάνος
Β. Σέμος
Ι. Σκόρπας
Στ. Ρουβᾶς.

Αρ. Πρωτ. 629
VI 155